E) ENGLISH ACROSS THE CURRICULUM

Early learning of a non mother-tongue language must be integrated into other teaching in the primary school. (Brewster, Ellis & Girard (1992)



Integrated Approach

Integrated foreign language learning means "embedding" the foreign language in other areas of the primary school curriculum. "Embedding" the foreign language can take a variety of forms: from the so-called "weak" version where the foreign language is merely used for everyday classroom language (registering, organising pair or group work, talking about daily activities, the weather and the date, etc.) to the "strong" version where the foreign language is integrated in subject areas such as mathematics, social studies or physical education whenever possible. The intensity and frequency of integrating the foreign language in the primary school curriculum is left to the teacher and strongly related to his/her language and methodological skills.

Obviously, for this approach the foreign language teacher needs to be the class teacher at the same time. Integrated language teaching is far more demanding for the teacher than teaching the foreign language in a more subject-like approach (traditional model): "embedding" the foreign language whenever appropriate implies not only a good command of the foreign language but also the application of new methodological techniques. The class teacher should be able to lead the children skilfully and naturally from their first language to the foreign language by using the foreign language in a flexible and spontaneous way.

English across the curriculum :

According to the ideas of our project there is no extra English lesson for the primary school children - English is integrated within the normal frame of all the subjects except of the subject representing their mother tongue. In other words, an Austrian child experiences little English sequences of about ten minutes each day in one of the subjects apart from German. Please click on one of the "branches" of the subjects (MATHS, PE, ART, MUSIC) to get to the appropriate words, structures and phrases you might use in the classroom-situation.

At this stage children are not supposed to use the language productively. They will understand you because they can read your body language and understand the visual aids you'll show. In **ART** -lessons it will mainly be colour dictations or they will understand you because they imitate and copy what you're doing.

In **SPORT** (gym-lessons) they will understand your commands: e.g. "Make groups of three", "Run to the wall-bars", "Boys come here and make a line", "Throw the red ball to Peter, please!" etc. - So in a way you give them the chance to show understanding. They only react physically (<u>TPR</u>).

In **MUSIC** you might sing an English song, or do a jazz-chant with them.

In MATHS you ask them to do the tasks in English.



MATHS

ADDITION								
2	+	+ 2 = 4						
two	and	two	is	4				
3	+	3	=	6				
three	and	three	is	six				
1	+	7	=	8				
one	and	seven	is	eight				
	SUF	BTRACT	ION					
4	-	2	=	2				
four	take away	two	is	two				
5	-	1	=	4				
five	take away	one	is	four				
7	-	3	=	4				
seven	take away	three	is	four				

SHAPES

circle	rectangle	square	triangle
oval	hexagon	rhombus	

TASKS with	shapes
SHAPES IN CLASS	ask your class to hunt around the classroom, looking for different shapes (e.g. square windows, rectangular tables).
Colour the Shapes	Squares RED, Rectangles BLUE, Circles GREEN, Ovals ORANGE, Triangles YELLOW
ACT OUT	If you have a circle - stand up! If you have a square - stand up! Circles - sit down! Triangles - stand up!
SHAPES – an ACTION SONG by Greg&Steve	Shapes, shapes, we're gonna play a game with shapes. If you listen very carefully, I'll tell you what we're gonna do. If you have a circle, stand up! If you have a square, stand up! If you have a triangle, stand up! If you have a rectangle, stand up! Everybody sit down! Shapes, shapes, Now that you have the idea - we'll do it again - but this time listen very carefully! Circles, stand up! Circles sit down. Triangles, sit down! Squares, stand up! Rectangles, sit down! Circles, stand up! Rectangles, sit down. Triangles, stand up! Rectangles, sit down! Circles, stand up! Rectangles, sit down. Triangles, stand up! Rectangles, sit down! Circles, stand up! Rectangles, sit down! Squares, stand up! Rectangles, stand up! Squares, stand up! Everybody, sit down! Start it all over again!
<u>Shapes and</u> <u>numbers</u>	Print out the worksheet How many of each of the following shapes can you find in the picture

	Objective: To learn different shapes by using music.
	Materials:
	Different colours of felt or craft foam, Scissors
	A pattern of these shapes: circle, triangle, square, rectangle and oval.
	Activity:
	Step 1:
	Take the craft material of your choice (felt or craft foam) and cut out the 5
	different shapes for each child in your classroom. You can make the shapes all
	the same colours, such as all the triangles yellow and all the squares blue, etc., or
	you can mix up the colourseither way works just fine.
	Step 2:
	Take the different shapes and give one of each kind to each child.
	Step 3:
	Ask the children if they know the song Hokey Pokey?? If they do, have them
	hum the song for you.
	Step 4:
	Tell the children you are going to use the Hokey Pokey music, but change the
	words to the song.
	Step 5:
	Start singing the song to the Hokey Pokey music:
	Put your circle in,
	Put you circle out,
Shape Hokey	Put your circle in and shake it all bout
Pokey	Do the hokey pokey and turn yourself around that's what its all
IUKCy	about!!!
	Put your square in
	Put your square out
	Put your square in and shake it all about
	Do the hokey pokey and turn yourself around that's what its all
	about!!
	Put your oval in
	Put your oval out
	Put your oval in and shake it all about
	Do the hokey pokey and turn yourself around that's what its all
	about!!
	Put your rectangle in
	* 0
	Put your rectangle out
	Put your rectangle in and shake it all about
	Do the hokey pokey and turn yourself around that's what its all
	about!!
	Put your triangle in
	Put your triangle out
	put your triangle in and shake it all about
	Do the hokey pokey and turn yourself around that's what its all
	about!!!
	Enjoy singing and doing this song with yours class. Watch out they love it and
	want to do it over and



MUSIC - THEORY

The information is based on the website: http://library.thinkquest.org/15413/

Note Reading	Note Values		
The Reduing	Each note has a specific duration.		
A staff is made up of five horizontal	Name Note Rest		
lines and four spaces.	Whole Note •		
	Half Note		
	Quarter Note		
Pitches are named after the first	Eighth Note		
seven letters of the alphabet (A B C D E F G).	Sixteenth Note		
	CLEFS		
A clef is a musical symbol placed at the beginning of the staff that determines the letter names of the lines and spaces. The two main clefs are the <i>treble</i> $\frac{f - g - a - b - c - d - e - f - g}{a - b - c - d - e - f - g}$ and the <i>bass</i> : $\frac{f - g - a - b - c - d - e - f - g - a - b}{f - g - a - b - c - d - e - f - g}$	A grand staff is a combination of both the treble and bass clefs connected by a vertical line on the left side of the staves (plural staffs).		
	Meter		
Meter is the regular recurring pattern of strong and equal duration; also known as time. The meter or t musical composition is indicated by a fraction, and beginning of a piece of music. The lower number of tells what kind of note receives one beat. The upper how many beats are in a measure. In Western music there are two types of meter, sin compound. In simple meter the upper number is ei Each beat is subdivided by two.	ime signature in a l located at the of the fraction er number tells nple and		

MUSIC - INSTRUMENTS



Rhythmic Percussion			
Drum Set	triangle, gong, maracas, tambourine, hand drums.	Cymbal	Xylophone

In the Sports Hall



	ladder		wall bars
	arranç	gement	
	Make a circle!		Split up into groups of four
00000	Stand in a line! Line up! (one by one)	4000000	Line up in a row!
	How to	o move	
	Sit down		Kneel
	Make press-ups	Â	Stay put! Don't move!

	Go! Take a baby step! Take a giant step!	Run!
	Hop! Hop once! Hop twice!	Jump!
	Walk backwards!	Hop like a rabbit!
ú:==*	Lie down!	Turn round!
	Make a somersault!	



ARTS

			\sim		
Sellotape	drawing pin	stapler	pair of scissors	pin	pencil
3	Ŋ		.04		
pen nib	paper clip	felt pen	pair of compasses	hair brush	bristle brush
		0			
needle and thread	ball of wool	safety pin	crayons	stamp	

Activities

glue on	cut our	paint
outline	sketch	draw
dipinto	let dry	clean / tidy up
sort out	stick on	decorate
colour in	wash the paintbrush	

F) ADDITIONAL RECOURSES

TOPIC	Sub-topics	Page
	Pictures	168
ANIMALS	Sounds	169
	Let's go	170
SPARE TIME	Let's play	170
ACTIVITIES	Let's	171
	Equipment	172
CLASSROOM	Phrases	174
	Arrangement	176
PLAYGROUND		177
HOUSE / FLAT		177
USERS'	Students	178
CONTRIBUTIONS	Teachers	194
MORE RECOMMENDED	Fairy Tales	196
BOOKS	Big Books	197



ANIMALS

Animal Pictures

FARM ANIMALS					
					}
bull	calf	COW	donkey	goat	horse
	27-57) ,-),		Ŵ	
lamb	pig	sheep	chicken	rooster	turkey
	$\mathbf{\mathbf{X}}$				
peacock	pheasant				



	In the wood				
	*			*	
boar	deer	deer	fawn	fox	squirrel
wolf					

ANIMAL SOUNDS

How do animals go?				
a bee goes bzzzz	a bird goes tweet tweet	a cat goes meow	a chick goes peep peep .	cows go moo
				A
a crow goes caw .	cockoos go cuckoo .	dogs bark; they go bow wow or arf or woof .	donkeys bray; they go hee-haw	doves / pigeons coo
ducks quack; they go quack quack .	frogs croak; they go ribbit .	goats go maa, maa	geese honk .	hens cackle and cluck
T				
horses neigh or whinney .	lions roar	mice squeak .	owls hoot; they go hoo . Owls hoot; they go tu-whit, tu-whoo	pigs grunt; they go oink oink .
	t er			
roosters crow; they go cock-a- doodle-doo .	sheeps bleat; they go baaah .	turkeys go gobble gobble	wolves howl	

SPARETIME ACTIVITIES

LET'S GO..

cycling	dancing	climbing	fencing	skate boarding
			1	Ž
swimming	fishing	surfing	ice skating	skiing
			- St	
sledging	snowboarding	cross-country skiing	bowling	horse riding
camping				

LET'S PLAY

				- All All All All All All All All All Al
baseball	basketball	darts	golf	ice-hockey
badminton	table tennis	tennis	soccer	volleyball
		12		
cards	domino	chess		

	LET'S			
a				
take a picture	paint			

CLASSROOM

EQUIPMENT

pen	red pencil	sharpener	pencil	rubber	felt pen
				~	
crayon	correction pen tip-ex	sticky paper Sello tape	glue stick	scissors	folder
Triver Cryst. 200 Gradu 200 Lington - Lington - Lington - Lington - 201	SERSON'S GREETINGS				
worksheet	card	ruler	lined paper	plain paper	squared paper
				Memor	
note-book	map	poster	notice board	display board	overhead projector
TRAST	Į		B		
bin	desk	chair	paperclip	schoolbag	



PHRASES

Function	What you might say
Greeting	Good morning (girls and boys)!
	I'm your English teacher.
Introducing yourself	My name is What's your name?
	Stand up!
	Sit down!
	Switch on the light!
	Close your eyes!
	Listen carefully!
	Look at me!
	Raise your hands!
	Put up your hands!
Giving commands	Do it like me!
	Hurry up!
	Be quick!
	Be quiet! Quiet, please!
	Watch out! Be careful!
	Wait at the door!
	Don't run (rush)!
	Walk slowly!
	Let's begin!
Starting	Let's start!
U	Let's go on!
Stanning it	Stop it (that), please.
Stopping it	Don't do that!
Handing over	Bring me the, please!
something	Give me the, please!
	Open the door!
Opening / closing	Shut the door!
something	Shut the window(s)!
	Open your book!
	Open your book at page!
Asking for the English	
word	What's in English?
	Repeat (after me)! Say it again!
Asking for repetition	Let's repeat! Again!
	Once more (again)!
Telling who	All together
	Only you.
	Now in groups.
	Now you, and you, then you
Asking to speak	Louder, please! Speak up!
differently	Slow down, please!
Asking for	Did you understand?
understanding	Do you understand me?

Suggesting something	I et's play a game!			
Suggesting something	Well done!			
	Very good! Super!			
	±			
	Lovely!			
	Fine!			
Agreeing,	Great!			
	Barvo!			
	O.K.			
	All right!			
	That's right!			
	That's a good idea!			
	I like that (very much)!			
	Excellent!			
	That's fantastic!			
Praising	Good work!			
	Good girl! (boy)			
	You are a champion!			
Coving it's alver	It's okay			
Saying it's okay	Never mind. That's all right!			
	What would you like?			
	What do you want?			
	What's the matter?			
Asking questions	What's going on?			
	Who'd like to sing?			
	Who wants to sing?			
	Who is going to sing?			
	Who's turn is it?			
	Is it my turn?			
	It's your turn.			
	Chasses a different accurter each and			
	place it on "START".	You need:		
Playing board games	The player with the highest number	1 board		
I haying bound guines	goes first.	1 dice		
	Take it in turns to throw the dice.	1 counter each		
	Throw the dice (once each turn).			
	Move forward three squares.			
	If you throw a 6, have another go.			
		Star and		
10150				
BOARD				
GAMES				
hourd come with				
board game with	dice	board game		
counters				

ARRANGEMENTS



PLAYGROUND



HOUSE / FLAT



USERS' CONTRIBUTIONS

Here student teachers and teachers have sent their contributions to this project. They created stories and illustrated them.

Students' contributions

Title of the story	Author	Торіс	Level
Elliot the Elephant	Pántye Melinda Szabó Bernadett	Jobs Days of the week	2-3
<u>Fluffy's Magic</u>	Hauck Sarolta	Friends Hobbies Summer	3
Kate and Her Friends	dr. Máténé Csabai Emöke	Animals, Farm, Food	1
The Horse-Shoes	Szmereka Viktória, Bujdosó Izabella	Animals Looking for something	2
The Ill Cock	Kazi Nikoletta Jónás Bernadett	Animals Illness	1
The Way of Numbers	Kozma Ferencné	Numbers summary of topics	2-3
WINTER HOLIDAYS	Bálint Nora	Weather, winter, clothing, presents, flat, shopping, food, Christmas decoration	1-3
Shopping Around	Horváth Eszter Ficsóri Erika	shopping shops jobs	3-4
CAN and CANDY	Kele Ildikó	public houses fruit looking for someone	1-2
TOMMY THE PICKY	Nóra Csordàs Zsuzsa Szálkai	food days of the week	2
<u>PEAK TWINS</u>	Imola Varga	Family, house, town,jobs,zoo,food, shopping, nationalities, housework, school,	4

ELLIOT THE ELEPHANT			
ELLION IN FRETHANT			
	Once upon a time there was an elephant called Elliot who lived in the forest. He was very sad because he didn't know what to be.		
	On a shiny Monday morning he was sitting at the window. Suddenly Robert, the Rabbit ran in front of his house and was crying loudly, "Please, help me. Is there anybody to help me? I have a very bad toothache!" Elliot thought, "Hurray! I'm going to be a dentist!" He stopped the rabbit. "Wait a minute! I'll help you!" A few minutes later Elliot said, "Now, that's it!" "Oh, my God! What have you done? You pulled out my good tooth, too. You are a good-for-nothing!" Elliot went home and started crying.		
	The next day on Tuesday Elliot went for a walk and met Dave the Dove who was a postman in the forest. "Dear Elliot! Please help me, because I've broken one wing. Please, deliver these letters!" Elliot was so excited that he delivered the letters to the wrong places. In the afternoon Dave met Elliot and said, "Everybody is angry about you, because you mixed the letters! You are a good-for-nothing!" Elliot went home and started crying.		
	On Wednesday Elliot was sweeping the leaves when he saw Liam the Lion knocking on Willie the Wolf's door who was the hairdresser in the forest. Elliot asked Liam, "Isn't Willie at home?" "No, he isn't. But I wanted to have my hair cut." Elliot thought, "Hurray! I'm going to be a hairdresser!" "Oh, don't worry, I'll cut your hair, just close your eyes!" When Liam opened his eyes and saw himself in the mirror he shouted, "Oh, what have you done? I'm totally bold, the is no hair left on my head! You are a good-for- nothing!" Elliot went home and started crying.		
	On Thursday Elliot decided to go shopping. When he got to the shop, Brenda the Bear ran out of the shop and said, "I must go home for a short time because I've left some food on the cooker. Will you please help me in the shop?" "Of course!" Elliot thought, "Hurray I'm going to be a shop assistant!" When Brenda came back Elliot was sitting on the stairs and cried, "Oh, sorry! I just wanted to help you but I've broken everything because I'm too big". Brenda was very angry, "You are a good-for-nothing!" Elliot went home and started crying.		
	On Friday morning Elliot heard a knock on his door. It was Oliver, the Owl, who was a teacher in the forest. "Elliot, you are the only one who can help me! Everybody is so busy and I have to fly to a teacher's conference. Will you please teach the alphabet to the students?" "Yes, of course! I will!" Elliot thought, "Hurray! I'm gong to be a teacher!" When Oliver came back to school he asked the children to tell him the alphabet. They started: G, C, I, F, B, O "Stop! Stop!" Oliver shouted "What have you taught them? You are a good-for- nothing!" Elliot went home and started crying.		

	On Saturday evening there was a party in the forest where all the animals were invited. They were very angry about Elliot but they decided to give him a last chance, so they asked Elliot to take a photo of them. Elliot was happy and thought, "Hurray! I'm going to be a photographer!" When the photo was developed they were all shocked because there were no heads in the pictures. Everybody said, "Go home, Eliot! You are a good-for-nothing!" Elliot went home and started crying.
	Elliot was watching the firework from his window and thought, "Am I really a good-for-nothing?" Then he went to bed, but he could not sleep.
	It was already Sunday evening when he smelt smoke. He went to the window and saw that there was a fire. First he went down to the river, then he ran to the flames and put out the fire with the water coming out of his nose.
AL COL	When the animals woke up they thanked Elliot and they appointed him Fireman of the Forest. Elliot was very proud and happy. He shouted, "Hurray! I am a fireman!" He lived happily ever after. THE END

	Fluffy's Magic		
No.	Once there was a cat. His name was Fluffy.		
	It was a warm summer day. Fluffy was sitting on a huge tree, and watching the fleecy clouds. He loved trying to guess what the clouds resemble. That was his favourite hobby.		
	So sun was shining so brightly. As Fluffy was sitting on a tree he thought: "What a nice day! It would be a shame to waste all the time sitting here. I'd rather go for a walk and visit my favourite place". And he did so. He climbed down and set off.		
	On his way he met Bunny, the rabbit. She was making carrot-jam. That was her favourite hobby. "Hello", Bunny said, "Where are you going?" "I'm going to see the sky and the sea unite and burst into flames", Fluffy answered. "Oh, I've never seen anything like that before. Can I go with you?" "Of course. You may." So on they went.		
	On the way they met Teddy, the bear. He was picking flowers. That was his favourite hobby. "Hello, there", Teddy said, "Where are you going?" "We are going to see the sky and the sea unite and burst into flames!" "Oh, I've never seen anything like this before. Can I go with you?" "Of course. You may." So on they went.		
	On the way they met Lupsy, the fox. He was chasing butterflies. That was his favourite hobby. "Hello", Lupsy said, "Where are you going?		

	We are going to see the sky and the sea unite and burst into flames!" "Oh, I've never seen anything like this before. Can I go with you?" "Of course. You may." So on they went. On the way they met Peggy, the sheep. She was lying in the grass and listening to
A state of the sta	 bit the way they have reggy, the sheep: ble was tying in the grass and insteming to the birds' songs. That was her favourite hobby. "Hi! Where are you going?" Peggy asked. We are going to see the sky and the sea unite and burst into flames!" "Oh, I've never seen anything like this before. Can I go with you?" "Of course. You may." So on they went.
14	They climbed up the hills and came down from the hills they crossed a brook
	 they passed the apple orchard they flowery field and the sky-high pine trees.
The second	It was late afternoon when they reached the seaside. The sun was just about to go down. The sea was blue just like the sky. "Here we are", Fluffy said. The others were displeased. "That's all?" "Nothing seems to be unusual." "Where's the magic?" "Keep calm. Wait for the sunset", Fluffy whispered.
	And just as Fluffy said, the yellow sun slowly turned into orange, and then slowly into a blazing red. Its shine painted the sky and the sea over. Suddenly the horizon between the sky and the sea disappeared and they seemed to be on fire.
	They all stood there gaping. It was much nicer than they could imagine. It was the most beautiful thing they have ever seen in their lives.
Buch	

Kate and Her Friends	
	Kate lives in a little house.
411	When the sun rises, Kate gets up and puts on her T-shirt and jeans.
	Then se goes to the garden where there are some flowers: forget-me- not flowers, snowdrops and tulips. She waters these flowers, because they are thirsty.
	Then Kate feeds her dog Sussy with a bone, because she likes it.
	Then she feeds her rabbit Bonny with a beetroot, because she likes it.
	Then she feeds her pig Piggy with corn, because he likes it.
	Then she feeds her chicken Henry with some wheat, because he likes it.
	Then Kate feeds her cat Sid with a fish, because he likes it.
	Then Kate feeds her mouse Jerry with some cheese, because he likes it.
	At last Kate goes into the house where she eats a sandwich with chocolate milk, because she likes it.

The Horse Shoes		
	Once upon a time there was a courtyard, and in this courtyard there was a mother horse and her little horse. The horse loved the young one, and the little one loved his mother. One day the little horse was sad, and his mother asked him, "What's the matter, my dear?" "I've lost my horse-shoes!" cried the little horse. "Don't worry, don't be sad!" said his mother.	
	The little horse was very sad. He met a bear and asked him, "I can't find my horse- shoes. I have lost my horse-shoes. Have you seen my horse-shoes?" "No, I haven't. I'm sorry", said the bear.	
(T))	The little horse was very sad. He met a tortoise and asked him, "I can't find my horse- shoes. I have lost my horse-shoes. Have you seen my horse-shoes?" "No, I haven't. I'm sorry", said the tortoise.	
er f	The little horse was very sad. He met a rabbit and asked him, "I can't find my horse- shoes. I have lost my horse-shoes. Have you seen my horse-shoes?" "No, I haven't. I'm sorry", said the rabbit. "But the blacksmith lives at the end of the road. He can help you."	
	The little horse found the blacksmith. He made shoes for the little horse. The little horse was very happy and went home to his mother.	
8.	When the little horse went home his mother was very happy and they danced together.	

The Ill Cock		
	One day the cock could not crow	
	He ran to the cat and whispered: "Catty-Petty! Wake up as fast as you can, because the sun is shining!"	
	He ran to the dog and whispered: "Doggy-Woggy! Wake up as fast as you can, because the sun is shining!"	
All and the second seco	He ran to the hen and whispered: "Henny-Penny! Wake up as fast as you can, because the sun is shining!"	
	He ran to the horse and whispered: "Horsie-Porsy! Wake up as fast as you can, because the sun is shining!"	
	Then he ran to the bees and whispered: "Beezy-Meezy! Wake up as fast as you can, because the sun is shining!"	
	"What's wrong with you? Why don't you crow? Take some honey. It will help you." "Croow! Crooooow"	

The Way of Numbers		
Martine Road		
	Once upon a time there lived a beautiful princess in a great castle. Her name was Sunset. One day an ugly dragon saw her in the garden, he caught her and flew away with her.	
	The princess had a friend, a prince, who loved her very much. He wanted to take her back to the castle. He went to a wizard and asked, "How can I bring Sunset home?" The wizard answered, "You must follow the Way of Numbers and answer a question on each stone. Then the dragon loses its strength."	
	The prince stepped onto stone One. "At first", said the wizard, "tell me the name of a vegetable!" "One carrot", answered the prince and	
	stepped onto the stone Two. "Tell me the names of two fruits!" "Apple and orange. These are my favourite ones."	
	On the stone Three the wizard asked, "Can you name me three members of a family?" "Father, mother and sister", said the prince.	
	"This is stone Four. Tell me the names of four flowers!" "Rose, violet, tulip and lilac", said the prince and	
	stepped onto stone Five. "List five sweet things!" "Candies, cookies, chocolate, cakes and pudding are all sweet" "Now", said the wizard, "you are halfway up. The dragon is weaker than before, but he is still too strong for you."	

"Here, on stone Six you must list six items of cloths. "These are trousers, socks, shoes, shirt, skirt and blouse."
"This is stone Seven. List seven English names!" "Susan, Thomas, Bob, Andrew, Winona, Sarah, Mary," said the prince and
stepped onto stone Eight. "Here you must tell me eight colours" "Red, orange, yellow, green, blue and violet are the colours of the rainbow, but black and white are colours, too."
On stone Nine the wizard asked, "Can you name me nine animals?" "Rabbits, frogs, dogs, cats, mice, fish, elephants, horses and ladybirds are all animals", answered the prince and
 stepped onto stone Ten."This is your last step. Name ten objects that you can find in Sunset's room!"She has got a bed, a chair and a mirror on the table. In the drawer she keeps her comb, a pen and papers. She has got a nice curtain in front of her window.""Your last answer was correct, too. Now the dragon is weak, you can fight with him."
Then the prince fought with the dragon and won. He went home with beautiful Sunrise and at home they got married. And they lived happily ever after.

WINTER HOLIDAYS		
	brother Sammy are playir	The first snow has fallen. Violet and her ng in the garden with their friends. The children are tired. It's time to go home.
		There are clothes in the wardrobe. Put the clothes on the children. Violet is wearing Sammy is wearing
		ning. The children have cleaned their boots. ies and a cup of milk to the window for Santa
	It's seven o'clock in the m the packets.	orning. The children have got up and found
	Let's clean the house! bathroom living room kitchen dining room bedroom	
	The family prepares for C shopping. What is there is	Christmas. Violet and Sammy have done the n the shopping basket?
	Dinner is ready for Christmas Eve. What will they have for dinner?	
	The children have gone for room and the Christmas t	or a walk. The parents have decorated the ree.
	The children have come home. What can they find in their parcels?	

	SHOPPING AROUND		
•		Sarah and her parents live in Shiptown. They often spend their freetime together. One of their favourite activities is to go shopping in their town. The family has a big, beautiful house with a garden. One day, it was Monday, Dad said, "Let's sort out some furniture."	
O C		So they got into their green car and off they drove to a furniture store. Mum loved the wooden wardrobes, desks, chair and beds. But Sarah suggested, "Let's buy a new sofa!" Dad wasn't happy about it. He liked his own idea, "Let's buy a new carpet! Our sofa is so nice, I got it from my Granny." Finally, they decided to buy a green carpet. Sarah was happy.	
		The same day the family passed a drapery and Mum asked, "Can we go into this shop?" I'd like to see those nice things inside." It was a very lovely place. Everybody looked around. Sarah loved touching the curtains, different kinds of laces, beautiful textiles. Mum bought a big table cloth and some napkins. Sarah was happy to carry them home.	
		Next day it was a Tuesday. As they spent quite a lot of money the day before, Dad had to go to the bank. He didn't need to queue for a long time. Everybody used the bank machine. He didn't, he gave the cheque to the lady. He got the money and put it into his wallet.	
Bakey		On his way home he thought to himself, "Let's make a surprise for Mum and Sarah!" So he dropped into the bakery he was pasing by. His friend was the boss. He offered a wide range of rolls, hot cross buns, French bread, gingerbread men, muffins, and jam filled doughnuts. They smelled gorgeous and it was hard work for Dad which ones to choose and to take home. In the end he asked for some doughnuts with icing on the top and six pieces of rolls with cheese.	
		Next day was Wednesday. The family had no fruits and vegetables at home. Mum needed some meat, too. So she asked Sarah to bring her some carrots, cabbage, peas, potatoes, oranges and some mince lamb. They walked down the street with a big basket in Dad's hand. The lady at the greengrocery's was smiling. She showed Sarah all her fruits and vegetables: tomatoes, oranges, beans, bananas, lettuce, pepper, cauliflower, onion, apples, pears, peaches, and appricots. Sarah asked for everything she had on her shopping list and said good-bye.	

AND	After that, they still needed some meat. The butcher was as nice as the lady at the green grocer's. He showed them all the fresh meat he had that day: lamb, sausages, ham, bacon, beef, seafood, pork and fish. He was really proud of it. Sarah asked for some lamb and was glad to think of the Shepard's pie that her Mum was going to make for dinner.
The second	On Thursday Mum took Sarah to the stationary. She saw a lot of coloured papers, rulers, rubbers, nice pens and pencils, postcards, schoolbags and envelopes and many other things she needed for school. "Mum, let's buy everything I need!" she said. So they put their items into the basket and paid for them.
	Meanwhile, Dad went to see the tailor. He had a nice two-piece suit in his shop window. The tailor was very good at sewing trousers, dresses, robes, shirts and hats. Dad asked, "Could you make a nice dress for my little daughter?" "Yes, of course", the tailor answered. "Come back tomorrow. I will have finished it by then."
	Friday came. Dad visited the tailor and bought the brand new dress. On his way home he thought to himself, "My little daughter Sarah would be very happy with a pair of lovely shoes." As he was just passing the cobbler he had that idea. He entered the shop and asked, "Have you got a pair of little shoes for my daughter Sarah?" "Yes, I've got just one," answered the cobbler and gave them to Dad. When he arrived home, Sarah was the happiest girl in the world in her new pair of shoes.
	The weather turned chilly. The first signs of autumn appeared. Leaves began to fall. It was time for Sarah to start her first form. Her Mum and Dad made her a big surprise. They went to the railway station and bought Sarah her first bus pass. They also bought three tickets to a city called Journeytown. All of them were really glad to spend that day together. Sarah loves taking a journey by train. She enjoys it even more than going by car or coach. And now, she is looking forward to her first day of school.

CAN AND CANDY		
units Con and Desky	This is a story about two bananas. Can was looking for Candy. Did he find her?	
	Can got up and he went out to visit Candy. But Candy wasn't at home.	
SCHOOL	Can went to school, and he asked Apple, "Did you see Candy here?" But Apple didn't see her.	
POST OFFICE	Can went to the post office, and asked Grape, "Did you see Candy here?" But Grape didn't see her.	
	Can went to the park, and he didn't see Candy on his favourite bench.	
FISTAMAANT (2)	Can went to the restaurant, and asked Orange, "Did you see Candy here?" But Orange didn't see her.	
33 E 1.4	Can went to the museum, and asked Pear, "Did you see Candy here?" But Pear didn't see her.	
	Can went to the library, and asked Pineapple, "Did you see Candy here?" But Pineapple didn't see her.	

SUPERMARKET	Can went to the supermarket, and asked Cherry, "Did you see Candy here?" But Cherry didn't see her.
A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	Can didn't find Candy, and he went home sadly. Suddenly he saw her standing in front of her house. He was very happy.

TOMMY, THE PICKY		
	One day Tommy went to his grandma for a week. She wanted to court Tommy's favour, so she asked Tommy every day. On Monday she asked, "Do you like spinach, Tommy?" "No, I don't," said Tommy.	
	On Tuesday his grandma asked, "Do you like egg-soup, Tommy?" "No, I don't," answered Tommy.	
	On Wednesday she asked, "Do you like beans vegetable dish?" "No, I don't," answered Tommy.	
	On Thursday she asked, "Do you want baked pumpkin?" "No, I don't," answered Tommy.	
	On Friday grandma asked, "Do you like roasted sausage?" "No, I don't," answered Tommy.	
	On Saturday grandma asked, "Do you like gruel?" "No, I don't," answered Tommy.	
	On Sunday she wondered, "Do you like pancake, Tommy?" "Yes, I do. This is my favourite food! Thank you grandma."	

An and a set of the se	Once upon a time there were
	Our Family
	Our house
	Our town
	Jobs
	In the zoo
	Food Feasts (preparingfor Christmas)
	Shopping (preparing for Christmas)
	Nationalities Guests are coming (preparing for Christmas)
	Housework (preparing for Christmas)
	classroom Back to school

PEAK TWINS

THE MAGIC APPLE				
And	Once upon a time there was a king. He was a very good king. He was generous and just. Everybody liked him in his country. He had a golden apple. This apple was a magic apple. Each time the king had a question the apple knew the answer and helped him.			
	An old woman lived not far from the king's castle. She had a daughter. They were very poor. They had to work very hard. They washed clothes all day, from morning to evening.			
	In the evening when the old woman went to bed, her daughter went into the garden and said, " My dear friends, little birds, nimble rabbits, beautiful butterflies, slow snails, funny frogs, little mice, come here. Come here everybody." And all the animals that lived in the near forest went to see the girl. This girl could speak to the animals and she could also understand them. The animals always told her what happened in the forest. They danced, sang and played together.			
	One day a terrible thing happened. The king lost his magic apple. "I can't find my magic apple", he said. He was very sad because nobody could find his magic apple.			
A Second And	When the girl heard this, she called her friends. She asked them to find the apple. The birds and the butterflies were looking for the magic apple from high above. The mice and rabbits tried to find it in the forest. The frogs were looking for it in the nearest lake. Finally the animals found the apple. They brought the magic apple to the girl and the girl sent it back to the king.			
	The king was very happy. He wanted to see the girl immediately. He sent two soldiers to find the girl because he wanted to marry her.			
	They had a wonderful wedding party. Everybody was very happy. They had a lot of guests from the forest, too. The rabbits, mice, butterflies, frogs and snails were all dancing and singing for three days and three nights.			

TEACHERS' CONTRIBUTIONS

FAT BRAI	 written and illustrated by Andreas Gantner. <i>This is Fat Brad. He is happy - now.</i> <i>He was born fat. And he liked to eat! Yes, indeed!</i> At school he got problems because of his weight. He tried to do something against it, but it didn't help. Will he find friends? Will he be happy again? It's a nice book about people who are different and find out that it actually doesn't matter what you look like but what you are.
	It is dedicated to all Fat Brads and Slim Jims all around the world.
	This is Fat Brad. He is happy - now.
	He was born fat. And he liked to eat! Yes, indeed!
	At school all the other children laughed at him. Sad Fat Brad!
	He tried to eat less - but it did not work!
	He went jogging - but it did not work either.
6 -1	Brad remained fat. The children laughed at him. Poor Brad!
	He was so unhappy, that he started to eat lots of food. He would soon die - sad Fat Brad, but
	Suddenly he heard a voice saying, "You are not like the others, that's why we like you! Come and join us.
Ť	"Who are you?" Fat Brad asked anxiously.
1	I am Slim Jim. Come and meet my friends:

*	Small Paul
	Hairy Mary
F	Big Nose Bill
*	and Huge Head Hugh!"
	It does not matter what you look like, but it does matter how you are!" Slim Jim said. " A big welcome!" the others cheered.
	That night they had a big party. And Fat Brad had new friends!!

MORE RECOMMENDED BOOKS

FAIRY TALES



THE MUSICIANS OF BREMEN	A Penguin Young Readers Level 1; published by Longman
	Donkey runs away. What now? "I can sing with friends." "Can you sing, dog?" "Woof-woof!" (They meet a cat and a dog. At night they're very hungry) An exciting story adapted from the traditional fairy tale.
THREE BEARS	 A Penguin Young Readers Level 1; published by Longman Here are three bears Mummy, Daddy and Baby Bear. "Oh! This breakfast is hot!" "Let's go for a walk" Here is a bad girl, Goldilocks. She walks into the kitchen (Goldilocks eats the bear's breakfast. She is a bad girl and the three bears are not happy.) An exciting story adapted from the traditional fairy tale.
and entran	A Penguin Young Readers Level 1; published by Longman The sea king lives in a castle. His castle is under the sea. The king has six sisters. They are all girls with fish tails. One mermaid looks at the ships. She likes to see the men and women. Men and women have legs, not fish tails. She can see a handsome man. It is very windy. The ship is going down. The men and women jump in A wonderful story adapted from the traditional fairy tale.
And States	A Penguin Young Readers Level 1; published by Longman Look at the baby princess. She is a beautiful baby. The good fairies give presents. Oh, no, the bad fairy! She gives a bad present. She hurts the young princess. It puts her to sleep. The princess sleeps and sleeps An exciting story adapted from the traditional fairy tale.

BIG PICTURE BOOKS



For Beginners

MRS WISHY _ WASHY	written by Joy Cowley; illustrated by Elisabeth Fuller; published by Shortland Publications Ltd
	"Oh, lovely mud," said the cow, and she jumped in it. "Oh, lovely mud," said the pig, and rolled in it. "Oh, lovely mud," said the duck, and she paddled in it. Along came Mrs Wishy-washy It's beautifully illustrated and told in a very simple language.
THIS IS THE BEAR BEAR	 written by Sarah Hayes; illustrated by Helen Craig; published by Walker Books <i>This is the bear who fell in the bin.</i> <i>This is the dog who pushed him in.</i> <i>This is the man who picked up the sack.</i> <i>This is the driver who would not come back</i> The boy, the bear and the dog are the best friends. But one day the dog pushes the bear into the rubbish bin and a most unusual adventure begins for them all!
I LOVE ANIMALS	written and illustrated by Flora McDonnell; published by Walker Books I love Jock, my dog. I love the ducks waddling to the water. I love the hens hopping up and down A girl loves all the animals on the farm and she hopes that all of them love her. It's a beautifully illustrated picture book.
HAIRY BEAR	written by Joy Cowley; illustrated by Deirdre Gardiner; published by Shortland Publications Ltd. "Hairy Bear, Hairy Bear, I can hear robbers." "I don't care, I don't care, I'll fim-fam-fight 'em." "Hairy Bear, Hairy Bear, I can still hear robbers." "I don't care, I don't care, I'll bim-bam-bash 'em" Will there be robbers downstairs or just their kids emptying the fridge?

WHERE'S MY TEDDY	written and illustrated by Jez Alborough; published by Walker Books Eddy's off to find his teddy. Eddy's teddy's name is Freddy. He lost him in the wood somewhere. It's dark and horrible in there. "Help!" said Eddy. "I'm scared already! I want my bed! I want my teddy! Eddy's lost his friend Freddy. So off he goes to the wood to find him. But the wood is dark and horrible and little Eddy is in for a gigantic surprise!
WE'RE GOING ON A BEAR HUNT	Retold by Michael Rosen; illustrated by Helen Oxenbury; published by Walker Books. We're going on a bear hunt. We're going to catch a big one. What a beautiful day! We're not scared. Uh - uh! Grass! Long wavy grass. We can't go over it. We can't go under it. Oh no! We've got to go through it! Will they find the bear? What will happen? It's a dramatic and comic masterpiece beautifully produced, written and illustrated, this is a classic.

For Advanced

THE SUN IS LAUGHING	A collection of poems chosen by Sue Ellis; published by Walker Books Example: How many Stars? <i>This morning she got up on the happy side of bed,</i> <i>pulled back the grey sky curtains and poked her head through the blue</i> <i>window of heaven,</i> <i>her yellow laughter spilled over</i> The sun is laughing and so will you at some of the poems in this book. But you will frown and sigh and wonder too, for here are poems in a range of different moods and styles - from funny limericks and nonsense verse to thoughtful poems about animals and the natural world.			
THINK OF AN EEL	written by Karen Wallace, illustrated by Mike Bostock; published by Walker books Think of an eel. He swims like a fish. He slides like a snake. His fierce jutting mouth has teeth like a saw blade. He eats like a horse and swims up through the water. Can there be any creature as mysterious or magical as an eel? Born far away in the Saragossa Sea, eels swim thousands of miles to the very same rivers in which their parents lived Join one on his amazing journey.			
CARE OF HENRY	written by Anne Fine; illustrated by Paul Howard; published by Walker Books Hugo's mother was going to have a baby. Very soon. She kept saying to Hugo, "I'll only be gone for three days. I'm not asking you to chose a new mother. Just who you are going to stay with till I get back. So, come along, Hugo. Hugo has to choose who to stay with while his mother's having a baby. Granny? Mrs Mariposa next door? Uncle Jack? Who will care for him - and his dog Henry - the best? See how he decides in this funny story.			

G) FEEDBACK

COMENIUS - BALL

Project: 71519-CP-1.1999-1-AT-COMENUS-C31

We hope you enjoyed visiting our web page. In order to make this website a better one we welcome your feedback. Thank you!

	completely agree	partially agree	don´t know	partially disagree	completely disagree
	+ +	+	?	-	
DESIGN					
The access to the website is easy	O	igodol	\odot	igodol	\mathbf{O}
The access to the	O	O	O	O	C
The design of the website is user-friendly	O	O	O	O	O
TEACHER'S MANUAL	++	+	?	-	
The teacher's manual is understandable.	C	O	O	C	C
The teacher's manual is useful.	C	O	C	C	C
The strategies in the teacher's manual will be easy to implement.	0	O	O	O	O
OBJECTIVES	+ +	+	?	-	
The objectives are clearly stated.	O	C	C	O	C
The objectives are relevant to young learners.	0	C	C	O	C
The objectives are appropriate for the level of the young learners.	C	O	O	O	O

ACTIVITIES & MATERIALS	++	+	?	-	
The activities are related to the objectives.	C	C	O	C	C
The activities respond to the teacher's needs.	C	O	O	O	C
The activities are appropriate for the level of the young learners.	C	C	C	C	C
The activities are easy to implement.	C	O	O	O	C
The activities are interesting.	C	C	O	C	C
GENERAL OPINION	++	+	?	-	
In general, I find the web site interesting.	C	C	C	C	C
In general, I find the web site useful.	C	C	O	C	C

Name :	
Occupation :	
Organisation/School	

Comments :

.

.

.

٠

٠

Write your comment here!		
4	v Þ	l
<u>s</u> ubmit		
Thank you		

•

•

. . .

. . .

• •

. . . .

. .